

SENAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 30 JUIN 1931.

Rapport des Commissions réunies de l'Agriculture et de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance Sociale, chargée de l'examen du Projet de Loi relatif à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises.

(Voir les n°s 219, 229 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances du 25 juin 1931 et n° 158 du Sénat.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 30 JUNI 1931.

Verslag uit naam der Vereenigde Commissiën van Landbouw en van Arheid, Nijverheid en Sociale Voorzorg, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp betreffende den in-, uit- en doorvoer van goederen.

(Zie de n°s 219, 229 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergadering van 25 Juni 1931, en n° 158 van den Senaat.)

Présents : MM. MULLIE, président-rapporteur; BEAUDUIN, BROEKX, le baron CASIER, CROQUET, le baron DE DORLODOT, DEMETS, DISIÈRE, FRANÇOIS, JABON, LIMAGE, LINDEKENS, MOYERSON, PHILIPS, POLET, SOLAU, VAN COILLIE et le baron VAN ZUYLEN.

MADAME, MESSIEURS,

Comme le rappelle l'Exposé des motifs, les Commissions compétentes des Chambres législatives, lors de la prorogation, fin décembre 1930, de la loi du 25 janvier 1923, avaient exprimé le désir de voir étudier comment pourrait être mis fin aux prorogations successives de cette loi. On désirait voir remplacer ces dispositions légales, à caractère un peu exceptionnel, par une loi organique répondant mieux aux circonstances économiques plus normales du moment.

C'est pour répondre à ces désiderata que le Gouvernement a saisi le Parlement du projet de loi qui est soumis à vos délibérations.

La loi du 25 janvier 1923 conférait au Roi le pouvoir de réglementer

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Zoals de Memorie van Toelichting het doet uitschijnen, hadden de bevoegde Commissiën der Wetgevende Kamers bij de verlenging, einde December 1930, van de wet van 25 Januari 1923, den wensch uitgedrukt te doen nagaan hoe een einde zou kunnen worden gesteld aan de opeenvolgende verlengingen dezer wet. Men wilde deze wetsbepalingen van eenigszins uitzonderlijken aard vervangen zien door een organieke wet die beter rekening houdt met de meer normale economische omstandigheden van den tijd.

Om op dien wensch in te gaan heeft de Regeering het thans besproken wetsontwerp ter tafel gelegd bij het Parlement.

De wet van 25 Januari 1923 machttigde den Koning den in-, uit-

l'importation, l'exportation et le transit des marchandises en général.

Cette délégation générale de pouvoirs que les Chambres législatives avaient accordé au Roi n'était limitée par aucune autre mesure de contrôle du Parlement que celle que celui-ci possède toujours, en suivant par voie d'interpellation éventuelle les actes de l'Exécutif.

La loi nouvelle limite, par son article 2, la délégation de pouvoirs. Cet article dit : « Les arrêtés royaux pris en exécution de la présente loi devront être ratifiés par une loi. A cette fin, ils seront communiqués aux Chambres immédiatement, si elles sont réunies, sinon dans leur plus prochaine session. »

Vos Commissions estiment qu'une délégation ainsi soumise non à un contrôle général, mais à un contrôle tout particulier du Parlement, puisque tout arrêté royal doit être approuvé par une loi soumise au Parlement, peut être acceptée.

Les prérogatives législatives du Parlement restent entières; en somme, par cette loi, le Roi est armé pour prendre des mesures de sauvegarde quand les intérêts vitaux du pays sont en cause.

Le projet de loi que nous discutons prévoit que les arrêtés royaux et les arrêtés ministériels pris en exécution de la loi du 25 janvier 1923 et de celle du 31 décembre 1921, relatif à l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et valeurs, sont abrogés.

Les exceptions à la disposition qui précède sont spécifiées dans la loi; la justification de cette façon de faire est donnée dans l'Exposé des motifs.

La Chambre des Représentants a estimé devoir amender légèrement les dispositions primitives du projet du Gouvernement.

doorvoer van goederen over het algemeen te regelen.

Deze algemeene volmacht die de Wetgevende Kamers aan den Koning hadden verleend, was door geen enkele anderen maatregel van controle vanwege het Parlement beperkt dan door zijn eventueel recht van interpellatie over de daden van de Uitvoerende Macht.

De nieuwe wet beperkt in haar artikel 2 deze volmacht. Dit artikel luidt : « De Koninklijke besluiten genomen in uitvoering van deze wet dienen door een wet bekrachtigd. Te dien einde, worden zij onmiddellijk aan de Wetgevende Kamers overgebracht, indien deze vergaderen, zooniet in de volgende zitting. »

Uwe Commissiën zijn de meening toegedaan dat een volmacht die aldus afhankelijk wordt gesteld niet van een algemeene controle doch van een zeer bijzondere controle (vermits elk Koninklijk besluit eerst door een aan het Parlement voorgelegde wet moet worden bekrachtigd) kan worden goedgekeurd.

De wetgevende voorrechten van het Parlement blijven onverlet; deze wet stelt feitelijk den Koning in staat maatregelen te nemen tot vrijwaring van de levensbelangen van het land.

Het besproken wetsontwerp voorziet dat worden ingetrokken de Koninklijke besluiten en de ministeriële besluiten, genomen ter uitvoering van de wet van 25 Januari 1923 en van die van 31 December 1921 op den in-, uit- en doorvoer van goederen en waren.

De uitzonderingen op de voorgaande bepaling worden nader bepaald in de wet; de Memorie van Toelichting rechtvaardigt deze handelwijze.

De Kamer der Volksvertegenwoordigers heeft gemeend de aanvankelijke bepalingen van het Regeeringsontwerp lichtelijk te wijzigen.

Le Gouvernement a accepté cet amendement. Cette question des exportations de mitrailles a provoqué, au sein de vos Commissions, une discussion approfondie. La majorité de vos Commissions a estimé que les intérêts de l'industrie seront gravement lésés par le retrait des mesures qui règlent actuellement le commerce des mitrailles.

Un amendement a été déposé par vos Commissions. Il convient de retenir ici que la loi du 25 janvier 1923 a été prorogée jusqu'au 30 juin, c'est-à-dire jusqu'à la fin de cette journée.

Au surplus, par application du projet de loi que nous discutons, le Roi peut prendre, dès l'application éventuelle de la loi, au sujet du commerce des mitrailles diverses, les mesures que la situation peut justifier.

Vos Commissions proposent, par 12 voix contre 2, de voter d'urgence le présent projet de loi soumis à vos délibérations.

La Chambre des Représentants a voté le texte qui a été soumis à vos Commissions, par 77 voix contre 71 et 2 abstentions.

Des membres de vos Commissions ont estimé que, partisans du libre-échange, ils ne pouvaient approuver des mesures qui peuvent paraître en opposition avec ces principes; ils estiment, au surplus, ne pouvoir accorder au Gouvernement les pouvoirs prévus au projet de loi.

Les membres de vos Commissions, à l'unanimité, regrettent vivement d'avoir été saisis si tardivement de l'examen de ce projet. Ils estiment qu'ils auraient pu en être saisis depuis des semaines.

Les Commissions ont rejeté, par 14 voix contre 2, un amendement libellé comme suit : « Ajouter à l'article 5 : « La loi aura une durée d'un an. »

Les Commissions ont adopté, par

De Regeering heeft dit amendement aangenomen. De uitvoer van oud ijzer lokte in den schoot der Commissiën eene grondige gedachtenwisseling uit. De meerderheid der Commissiën is van meening dat de belangen der rijverheid ernstig worden geschaad door de intrekking van de maatregelen die thans den handel in oud ijzer regelen.

Een amendement werd door uwe Commissiën ingediend. Hier dient te worden opgemerkt dat de wet van 25 Januari 1923 werd verlengd tot 30 Juni, dus tot vandaag.

Buitendien, kan de Koning, krachtens het thans besproken ontwerp, vanaf de gebeurlijke toepassing der wet, de maatregelen van toepassing treffen ten aanzien van den handel in oud ijzer, die de toestand oplegt.

Met 12 tegen 2 stemmen stellen uwe Commissiën voor bij hoogdringendheid dit ontwerp goed te keuren.

De Kamer heeft den ons voorgelegden tekst goedgekeurd met 77 tegen 71 stemmen en 2 onthoudingen.

Leden uwer Commissiën waren van meening dat, als voorstanders van vrijhandel, zij geen maatregelen zouden goedkeuren die daarmee in strijd mochten schijnen. Bovendien, meenden zij niet aan de Regeering de bij het ontwerp voorziene volmacht te moeten verleenen.

De leden uwer Commissiën betreuren eensgezind zoo laattijdig te moeten kennis nemen van het ontwerp. Het had hun weken geleden moeten toe-komen.

Met 14 tegen 2 stemmen hebben de Commissiën een amendement verworpen luidende als volgt : « Aan artikel 5 toe te voegen : « De wet geldt voor een jaar. »

Met 10 stemmen en 3 onthoudingen

10 voix et 3 abstentions, l'amendement suivant :

« Art. 4, 2^o; ajouter à l'article 4, 2^o *in fine* :

« Des mitrailles de fer, de fonte, d'acier et de cuivre, ainsi que des objets composés de ces mêmes métaux, mais détruits et hors d'usage. »

Le Président-Rapporteur,
G. MULLIE.

keuren de Commissiën het volgende amendement goed :

« Aan artikel 4, 2^o *in fine*, toe te voegen :

« De afval van oud ijzer, gietijzer, staal en koper alsmede de uit deze metalen vervaardigde, doch vernietigde en buiten gebruik zijnde producten. »

De Voorzitter-Verslaggever,
G. MULLIE.